Thompson Retractor

Thompson Retractor süsteemide, komponentide ja instrumendikarpide oluline kasutusjuhend (IFU)
(EI sisalda valgustustooteid, silikoonümbrist ega müügist kõrvaldatud reguleeritava kõrgusega latikinnitit. Pange tähele, et see hõlmab ka latikinnitit Infinite Height)

Thompson SURGICAL INSTRUMENTS
Thompson Retractor

Thompson Surgical Instruments, Inc.
10341 East Cherry Bend Road
Traverse City, Michigan 49684, USA
telefon: +1 231 922 177
faks: +1 231 922 174

CE 0297

EC REP
Emergo Europe
Westervoortsedijk 60
6827 AT Arnhem
Madalmaad

CH REP
MedEnvoy Switzerland
Gotthardstrasse 28
6302 Zug
Šveits

UK REP
Emergo Consulting Limited
c/o Cr360-UL International
Compass House, Vision Park Histon
Cambridge
CB24 9BZ

THOMPSON RETRACTOR SÜSTEEMIDE, KOMPONENTIDE JA INSTRUMENDIKARPIDE OLULINE KASUTUSJUHEND

LUGEGE ENNE KASUTAMIST

See kasutusjuhend on mõeldud tervishoiutöötajate abistamiseks kõigi Thompson Retractor süsteemide ja tarvikute ohutuks kasutamiseks ja käitlemiseks, tõhusaks töötlemiseks ja hooldamiseks. Kõiki instrumente tuleb enne iga kasutamist kontrollida, puhastada, määrida ja steriliseerida.

Nende juhiste kasutamine ei kõrvalda ega piira kasutaja lõplikku vastutust nende asutuses kasutatavate Thompson Surgical Instruments seadmete puhtuse ja steriilsuse eest. Riikides, kus töötlemisnõuded on rangemad kui siin sätestatud, on töötleja kohus nimetatud korraldusi järgida.

⚠ **Thompson Retractor ei ole mõeldud ühegi haigusseisundi raviks ega jälgimiseks. Nende juhiste eiramine võib patsienti kahjustada, seadme kasutamiskõlbmatuks muuta ja garantii- või hooldusleping tühistada.**

SEADME KIRJELDUS:

Thompson Retractor on korduvkasutatav seade, mis on loodud paljastamiseks ja avamiseks mitmesugustel kirurgilistel protseduuridel. Thompson Retractor on loodud vahetatavate raamikomponentide, tarvikute ja labadega, et sobida erinevate patsientide anatoomiate ning protseduuridega.

SIHTOTSTARBELINE KASUTUS

Thompson Retractor on mõeldud kasutamiseks kirurgiliste protseduuride ajal kirurgilise kokkupuute tagamiseks. Thompson Retractor on ette nähtud kasutamiseks asjakohastes tervishoiuasutustes hästi informeeritud arstidele.
MÄRKUS. ÄRGE IMPLANTEERIGE INSTRUMENTE

NON STERILE

Thompsoni kirurgilised retraktorsüsteemid ja tarvikud tarnitakse mittesteriilsena.
Instrumendikarbid ja -alused on ette nähtud tervishoiuasutustes meditsiiniliste seadmete ja muude seadmete korrastamiseks, ümbritsemiseks, steriliseerimiseks, transportimiseks ja säilitamiseks kirurgiliste ja muude meditsiiniliste kasutuste vahel.
Instrumendikohvrid ja -alused pole mõeldud iseseisvalt steriilsuse säilitamiseks: need on mõeldud kasutamiseks koos seaduslikult turustatud ja/või sobiva steriliseerimismähisega.

VASTUNÄIDUSTUSED

Pole teada

⚠ HOIATUSED, ETTEVAATUSABINÕUD, JÄÄKRISKID JA SOOVIMATUD KÕRVALTOIMED

1. Meditsiinitöötajad, sealhulgas töötlemistehnikud, peaksid enne selle seadme kasutamist protseduuride läbiviimiseks olema kursis kogu toodet puudutava dokumentatsiooni ja videotega, sealhulgas kokkupanemise, kasutamise ja lahtivõtmisega. Kui toodet ei kasutata selle kasutusjuhendi ja toodet puudutava dokumentatsiooni kohaselt, võib see põhjustada patsiendi vigastusi, sealhulgas koe-, närvi- või veresoonkonnakahjustusi. Selles kasutusjuhendis sisalduvad viited patsiendi vigastustele hõlmavad eelnevat määratlust.
2. Protseduuri tulemust mõjutavad mitmed muutujad, näiteks patsiendi anatoomia, patoloogia ja kirurgilised meetodid. Patsiendi, toote ja valitud meetodi eest vastutab ainuisikuliselt meditsiinitöötaja. Kaaluge hoolikalt retraktorsüsteemi kasutamist patsientidel, kellel on teadaolev tundlikkus teatud materjalide suhtes või kellel on eelnevad haigusseisundid. Teadaolevate tundlikkuste mittearvestamisel võivad patsiendil tekkida allergilised või nakkuslikud reaktsioonid.
3. Ärge retrakteerige liigselt. Toote kahjustamise ja patsiendi vigastamise riski vähendamiseks retrakteerige ainult nii palju kui piisava paljastamise tagamiseks vaja.
4. Piisava verevoolu tagamiseks lõdvendage retraktorit aeg-ajalt, et vähendada patsiendi vigastuste, sealhulgas kudede nekroosi ohtu.
5. Närvikahjustuste vältimiseks vältige patsiendi kehale raamikomponentidega surve avaldamist. Erinevatele patsientide anatoomiatele vastavad õiged seadistuse ja komponendid leiate kasutusjuhenditest.
6. Retraktori labad võivad närve kokku suruda. Kasutaja peab hindama pideva EMG kasutamise vajadust selliste sündmuste jälgimiseks nagu retraktoriga närvi kokkusurumine väljaspool vaatevälja, et vähendada patsiendi närvikahjustuste riski.
7. Laua külge kinnitatud raam takistab enamike retraktorite liikumist patsiendi liigutamise suhtes. Patsiendi vigastamise riski vähendamiseks olge retraktori kasutamise ajal patsiendi liigutamisel ettevaatlik.
8. Ärge liigutage, tõmmake tagasi ega reguleerige terasid ega raami komponente, kui terad on tihvtidega selgroo külge kinnitatud. Tera tihvtid ei ole mõeldud distraktsiooniks. Tihvtid võivad liigse pinge all puruneda ja tekitada teravaid esemeid, mis võivad patsienti vigastada.
9. Tihvtide kasutamisel labadega veenduge, et tihvti distaalne ots ja keermed on alati selgroosse kinnitatud, et vältida ootamatuid teravusi, mis võivad põhjustada patsiendi või kasutaja vigastusi.
10. Tooted tarnitakse mittesteriilsetena ja enne iga kasutamist tuleb need patsiendi või kasutaja nakatumise või haiguste leviku ohu vähendamiseks eelpuhastada, puhastada, visuaalselt kontrollida ja steriliseerida.

Hoiatused, ettevaatusabinõud, jääkriskid ja soovimatud kõrvaltoimed jätkub järgmisel lehel...

HOIATUSED, ETTEVAATUSABINÕUD, JÄÄKRISKID JA SOOVIMATUD KÕRVALTOIMED (jätkub):

11. Normaalne korduvkasutamine mõjutab neid instrumente vähesel määral. Määrake kasutusea lõpp kindlaks kasutamisest tingitud kulumise ja kahjustuste järgi. Toodet tuleb enne igat kasutamist kasutusjuhendi kohaselt kontrollida. Nähtavate kahjustustega, muu hulgas pragude, deformatsioonide, teravate servadega tooteid ei tohi kasutada. Ärge kasutage toodet, kui märgised, nagu osa või partii number, ei ole loetavad (nii lihttekstis kui ka 2D-andmemaatriksis). Kahjustatud instrumentide kasutamine hoolimata kahjustuste ilmnemisest loetakse seadme väärkasutuseks ja see võib põhjustada ootamatu kokkupuute kaotuse või paljastada ootamatult teravad osad, mis võib põhjustada patsiendi või kasutaja vigastusi.
12. Enne Thompson Retractor-i lauale kinnitamist kontrollige latisiinide või operatsiooniruumi lauasiini adapterite/tarvikute stabiilsust. Lauale kinnitus tehke ainult kindlatele, mitteliigutatavatele siinidele ja ärge kasutage seda, kui liikumine on ilmne, et vähendada juurdepääsu järsu kadumise ja raami liikumisest tulenevate võimalike tüsistuste (nt pikenenud tööaeg või patsiendi vigastus) riski.
13. Thompson Retractor raamid on mõeldud kasutamiseks ainult teiste Thompsoni Retractor'i toodetega, kui tootja ei ole teisiti määranud, näiteks adapteri käepidemete ja muude toodete pakkumise kaudu. Ärge kasutage kokkusobimatute toodetega. Kontrollige kõigi Thompson Retractor-i käepidemete ja labade ühilduvust. S-Locki (SL) käepidemeid ja labasid on võimalik tuvastada vastavalt nende kuldse kolvi ja niplite ning ühilduva hammastuse järgi. Ainult pööratavatel (SO) labadel on kuldsed niplid, ilma hammasteta ja neid saab kasutada ainult koos S-Lock käepidemetega. Vahetatavatel käepidemetel ja labadel pole kuldset värvi ja need on siledad, ilma hammasteta. Ärge proovige kasutada SL- või SO-komponente vahetatavate komponentidega. Visuaalseid näiteid leiate Thompsoni dokumentatsioonist. Kui Thompson Retractor tooteid kasutatakse ühildumatute seadmetega või kasutatakse mittesobivaid käepidemeid ja labasid, ei pruugi retraktor ootuspäraselt toimida ja võib põhjustada kokkupuute kaotuse, patsiendi või kasutaja vigastusi.
14. Thompson Retractor seadme kasutamine mis tahes muul otstarbel kui siin seonduvate seadmete kasutusjuhendites kirjeldatud, võib põhjustada seadme kahjustusi või tõrget, mis võib põhjustada patsiendi tõsiseid vigastusi või surma.
15. Veenduge juurdepääsu ootamatu kadumise ja patsiendi hilisemate vigastuste ohu vältimiseks, et raami komponendid, latikinnitid, latiadapterid, retraktori terad ja tarvikud oleksid enne kasutamist kindlalt paigas ja lukustatud.
16. Metallinstrumendid on juhtivad ja võivad patsiendile edastada soovimatut elektrivoolu ja kuumust. Patsiendi võimalike vigastuste vähendamiseks ärge lubage elektrivoolu ega kuumuse allikatel instrumentidega kokku puutuda. Sellist kokkupuudet peetakse retraktori väärkasutuseks.

Prioonhaigused: Visake ära või hävitage instrumendid, mis puutuvad kokku prioonhaigustega või prioonhaiguste kahtlusega patsientidega. Thompson Surgical ei propageeri ega anna ühtegi kinnitatud juhist ristsaastumise või edasikandumise ohu kõrvaldamiseks.

PUHASTAMINE

Töötlemise piisavus sõltub puhastamise põhjalikkusest. Sobiva töötlemise tagamiseks ärge viivitage järgmiste sammude vahel. Enne puhastamist võtke kõik liikuvad mehhanismid või eemaldatavad osad võimaluse korral lahti, lõdvendage või avage lukust, ilma tööriistu kasutamata. ÄRGE LASKE instrumentidel pärast kasutamist ja enne puhastamist kuivada. Kui verel või veresegudel lastakse instrumentidel ära kuivada, võib puhastamine ja steriliseerimine olla takistatud.

Instrumentide ja tarvikute automaatseks ja käsitsi puhastamiseks on kinnitatud ensümaatilised puhastusvahendid.

Leeliselised puhastusvahendid on kinnitatud ainult instrumentide automaatseks puhastamiseks.

Kasutuskoha puhastamise juhised

1. Eemaldage instrumentidelt ebemevabade lappidega kogu nähtav mustus.
2. Asetage instrumendid veega alusele või katke niiskete rätikutega. Kuivatamise minimeerimiseks tuleb instrumendid puhastada 30 minuti jooksul.

Käsitsi puhastamine

(NÕUTAV kõikide valendikega instrumentide puhul. Liigendvarraste käsitsi puhastamine POLE LUBATUD. Vaadake allpool automaatset puhastamist.)

Soovitatavad on ensümaatilised puhastusvahendid, neutraalse pH-tasemega puhastusvahendid ning pehmete harjastega harjad ja pehmed torupuhastid. Võimaluse korral on soovitatav pehmendatud kraanivesi. Mineraalide pindadele sadestumise vältimiseks tuleb viimases loputusetapis kasutada deioniseeritud vett. Järgmiseid puhastusvahendeid, lahuseid ega tööriistu EI tohi kasutada: füsioloogiline lahus, leeliselised puhastusvahendid, kloori või aldehüüde sisaldavad lahused, formaliin, elavhõbe, kloriidid, bromiidid, jodiidid või Ringeri lahus, metallharjad või küürimiskäsnad. Puhtal mineraalõlil või silikoonil põhinevaid määrdeaineid ei tohi kasutada.

1. Transportige kaetud instrumentidega alus viivitamatult edasiseks töötlemiseks mõeldud tööpiirkonda.
2. Loputage ja uhtuge instrumente jooksva kraanivee all kolm minutit.
3. Nähtava mustuse eemaldamiseks nühkige instrumente sobiva suurusega pehmete harjastega harjade või torupuhastitega. Puhastage valendike ja õõnsuste sisemused. Nühkige, kuni kogu nähtav mustus on eemaldatud.
4. Valmistage kraanivee abil tootja juhiste, lahjendamissoovituste ja temperatuuride põhjal ensümaatiline puhastuslahus.
5. Asetage instrumendid täielikult ensümaatilisse puhastuslahusesse ja leotage 45–60 minutit.
6. Eemaldage instrumendid ensümaatilisest puhastuslahusest ja loputage voolava kraaniveega. Loputage valendikud ja õõnsused voolava vee all. Loputage kolm minutit.
7. Valmistage kraanivee abil teine ensümaatiline puhastuslahus nagu sammus 4.
8. Asetage osad täielikult ensümaatilisse puhastuslahusesse ja töödelge ultraheliga 45–60 minutit.
9. Eemaldage osad ultrahelivannist ja loputage voolava kraaniveega. Loputage valendikud ja õõnsused voolava vee all. Loputage kolm minutit.
10. Korrake loputamist veel kolm minutit vastavalt sammule 9, seekord deioniseeritud veega.
11. Kuivatage osad puhaste, imavate, ebemevabade lappidega.
12. Kontrollige instrumente, sealhulgas valendikke ja õõnsuseid, et veenduda saastuse eemaldamises. Mustuse olemasolu korral korrake puhastusprotsessi. Ärge jätkake määrdunud instrumendi töötlemist.

Automaatne puhastamine

(Liigendvarda puhul on NÕUTAV automaatne puhastamine ning keskset pingutusnuppu tuleb puhastamise ajal pingutada. Ärge kastke neid instrumente täielikult vee alla. Valendikega instrumentide automaatne puhastamine EI OLE LUBATUD. Kõigi muude instrumentide puhul võib kasutada käsitsi või automaatset puhastust.)

1. Loputage instrumente kaks minutit külma kraaniveega, veenduge, et nähtav mustus oleks eemaldatud.
2. Vajaduse korral nühkige instrumente pehme harjaga.
3. Laadige instrumendid täielikult avatud ja lukustamata asendis automaatsesse pesumasinasse/desinfitseerijasse, et maksimeerida pinna kokkupuudet.
4. Käitage pesumasinat allpool esitatud Thompsoni kinnitatud puhastustsükli põhjal.
5. Kontrollige, kas instrumentidel on automaatse pesutsükli järel nähtavat mustust. Mustuse olemasolu korral korrake puhastusprotsessi. Ärge jätkake määrdunud instrumendi töötlemist.

Automaatne ensümaatiline puhastus			
FAAS	**AEG (MIN)**	**TEMP.**	**PESUVAHEND/KONTSENTRATSIOON**
Eelpesu	02.00	Külm kraanivesi	Puudub
Ensümaatiline pesu	01.00	Kuum kraanivesi	(7,8–15,6 ml/L)
Pesu neutraalse pH-ga pesuvahendiga	02.00	66 °C (151 °F) (seadepunkt)	(2,0–7,8 ml/L)
Loputamine 1	00.15	Kuum kraanivesi	Puudub
Loputus puhastatud veega	00.10 (mitteringlev)	66 °C (151 °F)	Puudub
Kuivatamine	07.00	115,5 °C (240 °F)	Puudub

Märkus. Ensümaatiline puhastustsükkel on lubatud, kasutades Enzol® ensümaatilist pesuvahendit ja ValSure® neutraalse pH-ga pesuvahendit tootja soovitatud kontsentratsioonides. Kasutage automaatse ensümaatilise puhastuse jaoks ainult vähevahutavaid neutraalse pH-tasemega ensümaatilisi puhastusvahendeid ja valmistage vastavalt tootja soovitustele. Järgige automaatse pesumasina/desinfitseerija tootja juhiseid.

Automaatne leeliseline puhastus *				
FAAS		**AEG (MIN)**	**TEMP.**	**PESUVAHEND/KONTSENTRATSIOON**
Eelpesu		02.00	< 43 °C (110 °F) külm kraanivesi	Puudub
Pulseeriv leeliseline pesu	Pesu	10.00	Kuum kraanivesi	2–6 ml/l
	Loputamine	≥ 00.15	Kuum kraanivesi	Puudub
Pesu leeliselise pesuvahendiga		5.00	60 °C (140 °F)	2–6 ml/l
Loputamine		15.00	71 °C (160 °F)	Puudub
Kuivatamine		≥ 30.00	98,8 °C (210 °F)	Puudub

* Kui seadus või kohalikud määrused seda nõuavad, võib roostevabast terasest ja polümeerist instrumentide puhastamiseks kasutada leeliselisi puhastusvahendeid, mille pH on 12 või alla selle. Leeliselisi puhastusvahendeid ei ole lubatud kasutada pehmetel metallidel, näiteks alumiiniumil. Leeliselised puhastusvahendid tuleb täielikult ja põhjalikult neutraliseerida ning seadmetelt maha loputada, muidu võib tekkida seadme degradeerumine, mis piirab seadme eluiga.

Märkus. Automaatne leeliseline tsükkel on lubatud Neodisher® MediClean Forte puhul. Neodisher® MediClean Forte puhul pole neutraliseerimisetapp vajalik, kuid muud leeliselised puhastusvahendid võivad seda vajada. Vaadake ja järgige leeliseliste puhastusvahendite puhul tootja soovitusi.

TERMODESINFITSEERIMINE

Tootjad eelprogrammeerivad pesumasinad/desinfitseerijad standardsete tsüklitega, mis võivad pärast pesuvahendiga pesemist hõlmata madala tasemega termodesinfitseerimistsüklit. Thompson Retractor instrumendid on võimelised saavutama A_0 väärtuse ≥ 3000, säilitades viieks minutiks temperatuuri 90 °C vastavalt standardile ISO 15883-1. Desinfitseerivaid lahuseid ja kemikaale pole vaja, kuna puhastamisele järgneb desinfitseerimisprotsessis steriliseerimistsükkel. Ainuüksi termodesinfitseerimine ei muuda instrumente ohutuks. Thompson kinnitab soovituse kasutada ISO 15883 seeriale vastavat pesumasin-desinfitseerimisseadet, kui termodesinfitseerimist tuleb rakendada vaheprotsessina.

KONTROLL, HOOLDUS JA KATSETAMINE

Instrumente tuleb enne ja pärast töötlemist ning enne kasutamist kontrollida. Kontrollimine peab hõlmama toote terviklikkuse ja mehhanismide visuaalset ja funktsionaalset kontrolli. Ärge kasutage, kui esineb kahjustusi. Instrumendi kasutamine visuaalsele kahjustusele vaatamata loetakse selle kasutusjuhendi kohaselt väärkasutuseks.

1. Kontrollige hoolikalt instrumente, et kogu nähtav mustus oleks eemaldatud.
2. Määrige iga puhastustsükli järel instrumentide kõiki liikuvaid mehhanisme auru läbilaskva, vees lahustuva tootega. Lisateabe saamiseks vaadake määrimisjuhiseid.
3. Ühendage instrumendi funktsiooni katsetamiseks instrumendid uuesti kokku nii, nagu vaja. Katsetage liikuvate osade tööd sujuva töö / takistamatu liikumise tagamiseks.
4. Kontrollige hoolikalt kõiki instrumente. Ärge kasutage ühtegi instrumenti, mis näib olevat kahjustatud või katki (pragunenud, deformeerunud, mittetoimiv või on muudetud).
5. Ärge kasutage instrumente, millel lasermärgised pole nähtavad (nii lihttekstis kui ka 2D-andmemaatriksis). Instrumentide kasutamine vaatamata nähtavatele kahjustustele või lasermärgistuse puudumisele loetakse väärkasutuseks.
6. Kahjustatud instrumentide tuvastamisel võtke tootekaebuste protsessi abil ühendust ettevõttega Thompson Surgical.

STERILISEERIMINE

1. Valmistage instrumendid steriliseerimiseks ette, vabastades, avades ja demonteerides kõik liikuvad mehhanismid või eemaldatavad osad, kus see on võimalik, tööriistu kasutamata.
2. Asetage instrumendid instrumentidealustele, et kõik pinnad saaksid steriliseeritud.
3. Mähkige instrumentide või instrumendialuse ümber 2 kihti 1-kihilist polüpropüleenümbrist, kasutades järjestikuse mähkimise meetodit. (ISO 11607-1)
4. Pange mähitud instrumendid sterilisaatorisse, järgides allpool näidatud valideerimisparameetreid.

Märkus. Mähitud instrumentide või aluse kogukaal ei tohi ületada 11,4 kg (25 naela). Kaalu suurenemine pärast steriliseerimist ei tohi ületada 3% 11,4 kg-st (25 naela)

Steriliseerimine					
TOODE	**MEETOD**	**TSÜKKEL**	**TSÜKLI TEMP**	**KESTUS**	**MIN KUIVATUSAEG**
Thompson Retractor	Aur	Eelvaakum	134 °C (274 °F)	3 minutit	45 minutit **
			132 °C (270 °F)	4 minutit	30 minutit ***

*** Kuivatusaeg kinnitati 15-minutilise avatud ukse ja 60-minutilise jahutusfaasiga.*
**** Kuivatusaeg kinnitati 15-minutilise avatud ukse ja 30-minutilise jahutusfaasiga.*
Vaadake sterilisaatori tootja soovitustest, kas on vaja pikemat kuivatusaega.
MÄRKUS. Steriliseerimise kinnitamine näitas steriilsuse tagamise taset ≤10^{-6}

Siin esitatud töötlemisjuhised vastavad standarditele EN ISO 17664 ja EN ISO 17665 ning on kinnitatud, et need võimaldavad seadmeid Thompson Surgical Instruments korduskasutamiseks ette valmistada.

HOIUSTAMINE
Hoida puhastes kuivades tingimustes toatemperatuuril.

KÕRVALDAMINE
Kõik tooted tuleb kõrvaldada õigesti ning vastavalt kohalikele ja riiklikele eeskirjadele ning meditsiinilistele juhistele.

TOODET PUUDUTAVAD KAEBUSED
Iga meditsiinitöötaja, kes ei ole rahul toote kvaliteedi, töökindluse, ohutuse, efektiivsuse ja/või toimivusega, peab sellest teavitama tootjat Thompson Surgical Instruments, Inc. oma kontoesindaja kaudu. Kui tuvastatakse kahjustatud instrumendid, võtke tootekaebuse protsessi algatamiseks ühendust ettevõtte Thompson Surgical kontoesindaja kaudu.

Kui mõnel Thompsoni tootel tekib talitlushäire ja see võib olla põhjustanud patsiendi vigastuse või surma, tuleb sellest viivitamatult Thompsonile teatada.

Kaebuse esitamisel esitage osa number ja kirjeldus, partii number, oma nimi, telefoninumber, e-posti aadress, asutuse nimi ja aadress ning kaebuse olemus.

Ettevõttele Thompson Surgical Instruments tagastatud instrumendid tuleb enne tagastamist vastavalt siinsele kasutusjuhendile töödelda (puhastada, steriliseerida).

Teeninduse ja garantii teabe saamiseks külastage aadressi https://thompsonsurgical.com/service-warranty/ või rääkige lisateabe saamiseks oma ettevõtte Thompson konto esindajaga.

MRT-GA ÜHILDUVUSE AVALDUS:
Selle seadme ohutust, tõhusust ja/või ühilduvust MR-keskkonnas ei ole hinnatud. Thompson Retractor ohutus MR-keskkonnas ei ole teada ja seda ei ole testitud magnetvälja interaktsioonide, kuumenemise, indutseeritud elektriväljade ja artefaktide suhtes.

SÜMBOLITE LEGEND

	USA		
Tootja	Tootja riik	Tootmiskuupäev	Importija
3082	6049	2497	3725

LOT	REF		NON STERILE
Partiikood	Kataloogi number	Mitte korduskasutada	Mittesteriilne
2492	2493	1051	2609

			Rx Only
Ettevaatust	Tutvuge kasutusjuhendiga	Tõlge	ETTEVAATUST! Föderaalseadus (USA) piirab nende toodete müüki arsti poolt või korraldusel
0434A	1641	3728	

SÜMBOLITE LEGEND (jätkub):

MD	UDI	LATEX	EC REP	CE 0297
Meditsiiniseade	Seadme kordumatu identifitseerimistunnus	Ei ole valmistatud loodusliku kummilateksiga	Volitatud esindaja Euroopa Liidus	CE-märgis

(01)	(10)	CH REP	UK REP
Globaalse kaubaartikli numbri (GTIN) rakendusidentifikaator GSI spetsifikatsiooni kohta	Partiinumbri rakendusidentifikaator GSI spetsifikatsiooni kohta	Volitatud esindaja Šveitsis	Volitatud esindaja Ühendkuningriigis

Sümbolite täielikuks määratlemiseks sisestage vastav neljakohaline kood aadressil https://www.iso.org/obp/ui/

Ohutuse ja kliinilise toimivuse (SSCP) kokkuvõte on saadaval aadressil www.thompsonsurgical.com või Eudamedi andmebaasis (kui see on saadaval).

SEE KASUTUSJUHEND KEHTIB VAID TOOTELE, MILLELE ON MÄRGITUD „THOMPSON“.